

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Aspégic 500®

Che cos'è Aspégic 500 e quando si usa?

Allevia il dolore e ha un'azione antipiretica.

Aspégic 500 è utilizzato per il trattamento a breve termine, cioè una durata massima di 3 giorni, per il dolore acuto da lieve a moderato (cefalea, mal di denti, dolori articolari ai tendini, dolori dorsali); per il trattamento sintomatico della febbre e/o dei dolori dovuti a raffreddamenti. Per i bambini e gli adolescenti, soltanto su prescrizione medica e in trattamento di seconda intenzione (vedi «Quando è richiesta prudenza nell'uso di Aspégic 500?»).

Quando non si può usare Aspégic 500?

Non deve usare Aspégic 500 nelle situazioni seguenti:

- se è ipersensibile o allergico all'acido acetilsalicilico, ai salicilati o ad altri antinfiammatori non steroidei (antireumatici) e/o analgesici o antipiretici oppure a una delle sostanze ausiliarie. Segni visibili d'ipersensibilità sono: asma, respiro affannoso, disturbi circolatori, edemi cutanei e delle mucose, orticaria;
- precedenti episodi di asma indotti dall'assunzione di salicilati o sostanze con effetto simile, in particolare gli antinfiammatori non steroidei;
- se soffre d'ulcera gastrica o duodenale;
- se soffre di emorragia del tratto digestivo;
- se soffre di una malattia intestinale infiammatoria cronica (morbo di Crohn, colite ulcerosa);
- se ha disturbi di coagulazione;
- se soffre di una grave malattia cardiaca;
- se assume contemporaneamente metotrexato in dose superiore a 15 mg alla settimana;
- se assume contemporaneamente acetazolamide;
- in caso di trattamento di dolori postoperatori dopo un intervento di bypass coronarico (o utilizzo di una macchina cuore-polmoni);
- se soffre di gravi disturbi della funzionalità renale ed epatica;
- se si trova in una condizione che comporta un aumento del rischio di emorragia (sanguinamento mestruale, ferite, ecc.);
- soffre di mastocitosi (una malattia rara caratterizzata da un accumulo anormale o dalla proliferazione di determinate cellule del sistema immunitario (mastociti)); in questo caso l'assunzione di Aspégic 500 può causare gravi reazioni da ipersensibilità (compreso uno shock circolatorio con arrossamento della pelle, ipotensione, tachicardia e vomito);
-



in caso di gravidanza o allattamento (vedi anche «Si può usare Aspégic 500 durante la gravidanza o l'allattamento?»);

- nei bambini al di sotto dei 12 anni;
- negli ultimi 3 mesi di gravidanza (vedi anche «Si può usare Aspégic 500 durante la gravidanza o l'allattamento?»).

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Aspégic 500?

Aspégic 500 può causare ulcere mucose, raramente emorragie o, in casi isolati, perforazioni (perforazioni gastriche/intestinali) con o senza sintomi premonitori nel tratto gastrointestinale superiore. Per ridurre tale rischio conviene utilizzare la più bassa dose efficace per una durata di trattamento il più breve possibile. Informi il medico se soffre di mal di stomaco riconducibile secondo lei all'assunzione di questo medicamento.

Un'assunzione prolungata di analgesici può portare a cefalea permanente, nonché, specialmente se in combinazione con altri antidolorifici, a un disturbo duraturo della funzione renale con il rischio di insufficienza renale.

Informi subito il medico se lei o il suo bambino prova dolori al petto, dato che potrebbe essere un segno di una reazione allergica potenzialmente grave, la cosiddetta sindrome di Kounis.

I pazienti anziani possono risultare più sensibili ai medicinali rispetto ai giovani adulti. Pertanto è molto importante che gli anziani informino immediatamente il medico in caso di eventuali effetti indesiderati.

In presenza delle situazioni seguenti, assuma Aspégic 500 solo se prescritto dal medico e sotto la sua supervisione:

- se attualmente è in cura per una grave patologia;
- se ha già sofferto di ulcera dello stomaco o del duodeno;
- se soffre di malattia cardiaca, di insufficienza renale o in caso di gravi perdite di liquidi, ad esempio abbondanti sudorazioni, diarrea o dopo operazioni importanti; l'assunzione di Aspégic 500 può danneggiare il funzionamento dei reni e portare a un aumento della pressione arteriosa e/o accumuli di liquidi (edemi);
- se soffre di qualche patologia epatica;
- se soffre di epilessia ed è in cura con acido valproico;
- se soffre di HIV ed è in cura con tenofovir;
- se è in cura con levotiroxina per un problema legato alla tiroide;
- se è in cura con nicorandil;
- se ha la varicella;
- se è stato vaccinato contro la varicella nelle ultime 6 settimane;
- se presenta sintomi simil-influenzali (per bambini e adolescenti).

Usi Aspégic 500 solo sotto stretta sorveglianza medica nel caso soffra d'asma, d'orticaria, di polipi nasali, se prende anticoagulanti (sostanze che impediscono la coagulazione del sangue), se soffre di deficit di «glucosio-6-fosfato-deidrogenasi» (una rara malattia ereditaria dei globuli rossi).

Il rischio di emorragia aumenta con l'uso simultaneo di medicinali associati a un rischio di emorragia, di medicinali per prevenire la formazione di coaguli del sangue (iniettabili e orali) o di medicinali utilizzati per abbassare la pressione arteriosa e pertanto Aspégic 500 dovrà essere somministrato soltanto sotto stretta sorveglianza del medico.



L'assunzione di Aspégic durante le mestruazioni comporta il rischio di aumento del flusso e della durata del sanguinamento.

Gli adolescenti a partire dai 12 anni affetti da febbre, influenza, varicella o altre infezioni virali devono assumere Aspégic 500 soltanto su prescrizione medica e in trattamento di seconda intenzione. Se, nel corso di queste malattie o dopo che si sono attenuate, si verificano disturbi della coscienza con vomito, è necessario consultare immediatamente il medico.

Sono state segnalate gravi reazioni cutanee in relazione al trattamento con antinfiammatori non steroidei. Il rischio maggiore di tali reazioni sembra essere all'inizio della terapia. Se manifesta un'eruzione cutanea, compresa febbre, lesioni delle mucose, vesciche o altri segni di allergia, deve interrompere il trattamento con Aspégic 500 e rivolgersi immediatamente a un medico (vedi la rubrica «Quali effetti collaterali può avere Aspégic 500?»).

Se è in gravidanza o sta programmando una gravidanza, si rivolga al suo medico prima di assumere Aspégic 500. Aspégic 500 può causare gravi danni al feto anche dopo una sola dose (cfr. «Si può usare Aspégic 500 durante la gravidanza o l'allattamento?»).

Infezioni

Aspégic 500 può mascherare segni e sintomi di infezioni come febbre e dolore. Pertanto, è possibile che Aspégic 500 possa ritardare il trattamento adeguato dell'infezione, in particolare in casi di infezione polmonare causata da batteri e infezioni batteriche della pelle legate alla varicella. Se i sintomi di infezione persistono o peggiorano, consulti immediatamente un medico.

Aspégic 500 può influenzare l'effetto di alcuni medicinali somministrati contemporaneamente:

- aumenta l'effetto dei corticosteroidi e dell'insulina e/o delle compresse contro il diabete; lo stesso vale per l'effetto della digossina, dei medicinali anticonvulsivi (antiepilettici), degli antidepressivi contenenti litio o inibitori della ricaptazione della serotonina e i loro effetti collaterali.
- diminuisce l'effetto di una serie di medicinali contro la gotta (probenicid e sulfonpirazone) e di alcuni diuretici.
- la somministrazione contemporanea di Aspégic 500 può potenziare gli effetti collaterali dei medicinali antireumatici o del metotrexato (vedi la rubrica «Quando non si può usare Aspégic 500?»).
- anche a dosi ridotte, l'acido acetilsalicilico diminuisce l'escrezione dell'acido urico. Ciò può provocare un attacco di gotta in pazienti in cui l'escrezione di acido urico è già ridotta.

Chieda perciò consiglio al medico se assume già altri medicinali.

In caso di assunzione di sostanze per la protezione dello stomaco o di antiacidi, l'effetto dell'acido acetilsalicilico può essere ridotto. Si raccomanda quindi che questi due medicinali siano assunti a 2 ore di distanza l'uno dall'altro.

Assunto contemporaneamente a bevande alcoliche, Aspégic 500 può aumentare il rischio di emorragie. Non sono stati condotti studi sulla capacità di condurre un veicolo o di utilizzare macchine.

Il medico o il dentista devono essere consultati o informati dell'assunzione prima di un intervento chirurgico. Informi il suo medico o il suo farmacista o il suo droghiere, nel caso in cui soffre di altre malattie, soffre di allergie o assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa) o li applica esternamente.

Si può usare Aspégic 500 durante la gravidanza o l'allattamento?

Gravidanza



Eviti di assumere Aspégic 500 durante la gravidanza (primo e secondo trimestre), a meno che il suo medico non lo prescriva espressamente. Se assunto durante i primi 6 mesi di gravidanza, la dose deve essere mantenuta il più bassa possibile e la durata del trattamento deve essere il più breve possibile. L'assunzione di antinfiammatori non steroidei (FANS) dopo la 13^a settimana di gravidanza può causare danni al feto. Può causare problemi ai reni del feto, che possono portare a una riduzione della quantità di liquido amniotico (oligoidramnios) o a un restringimento di un vaso sanguigno del cuore (dotto arterioso) del feto, il che può avere conseguenze gravi o addirittura mortali per il feto. Se deve assumere Aspégic 500 per più di 2 giorni a partire dalla 13^a settimana di gravidanza, è possibile che il medico le consigli ulteriori controlli. Aspégic 500 non deve essere assunto negli ultimi tre mesi di gravidanza.

Allattamento

Aspégic 500 non deve essere assunto durante l'allattamento, salvo il caso in cui sia stato autorizzato espressamente dal medico.

Come usare Aspégic 500?

Posologia abituale o secondo prescrizione medica.

Gli adolescenti possono assumere Aspégic 500 soltanto su prescrizione medica e in trattamento di seconda intenzione.

Come tutti i medicinali contro febbre e dolori, Aspégic 500 non deve essere assunto senza prescrizione medica per più di 3 giorni.

I medicinali analgesici non devono essere assunti regolarmente per un periodo più lungo senza supervisione medica. Si rivolga al suo medico nel caso di dolori persistenti.

Adulti e bambini di età superiore ai 12 anni, sopra i 40 kg: da 1 a 2 bustine, massimo 3 volte al giorno (preferibilmente dopo i pasti). Dose massima per 24 ore: 6 bustine di Aspégic 500. L'intervallo fra 2 assunzioni deve essere al minimo di 4 ore.

Solamente per il trattamento della cefalea: adulti e bambini a partire da 12 anni, più di 40 kg: dose unitaria di 2 bustine. Questa dose può essere ripetuta ogni 4-8 ore se la cefalea persiste.

Gli anziani non devono superare la dose di 4 bustine al giorno.

Aspégic 500 è solubile in acqua o altre bevande (tè, latte, tisane, succhi di frutta).

Per il trattamento di bambini dai 3 anni ai 12 anni e di bambini piccoli sono a disposizione Aspégic Mite e Aspégic 100.

Deve essere impiegata la dose efficace più bassa per il tempo più breve possibile necessario ad alleviare i sintomi. Se ha un'infezione, consulti immediatamente un medico se i sintomi (come febbre o dolore) persistono o peggiorano.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico.

Non superi la posologia raccomandata o prescritta dal medico.

Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Aspégic 500?

Con la somministrazione o l'uso di Aspégic 500 possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

Molto comune (riguarda più di 1 persona su 10)

Prolungamento del tempo di sanguinamento.



Comune (riguarda da 1 a 10 persone su 100)

Piccole emorragie e dolore allo stomaco.

Non comune (riguarda da 1 a 10 persone su 1000)

Disturbi digestivi, nausea, vomito e asma.

Raro (riguarda da 1 a 10 persone su 10 000)

Reazioni allergiche o d'ipersensibilità come edemi cutanei o delle mucose, orticaria, arrossamenti ed eruzioni cutanee, asma, respiro affannoso, nonché infiammazioni, ulcere della mucosa gastrointestinale, emorragie gastriche, ematomi, sanguinamento del naso o delle gengive e disturbi della funzionalità del fegato.

Stordimento mentale, cefalea, disturbi visivi e malesseri, che sono segni per lo più di un sovradosaggio.

Molto raro (riguarda meno di 1 persona su 10 000)

Perforazioni (perforazione dello stomaco o dell'intestino) ed emorragie gravi che possono, in casi isolati, essere pericolose per la vita. Pancreatite acuta che si manifesta tramite violento mal di pancia.

Frequenza non nota (non può essere definita sulla base dei dati disponibili)

Sono state segnalate anche emorragie gravi che possono, in casi isolati, essere pericolose per la vita.

In casi isolati, Aspégic 500 può inoltre provocare gravi disturbi al cuore, dolori toracici (sindrome di Kounis), spasmi bronchiali e mal di pancia.

Ronzii o sibili nell'orecchio (tinnito) o sordità possono verificarsi con alte dosi di acido acetilsalicilico. In questi casi è necessario interrompere immediatamente il trattamento. Si può osservare presenza di sangue nello sperma.

Aspégic 500 può mascherare segni e sintomi o il peggioramento di un'infezione come febbre e dolore (vedi la rubrica «Quando è richiesta prudenza nell'uso di Aspégic 500?»).

Nel caso di comparsa di reazioni da ipersensibilità sospendere l'assunzione del medicamento e consultare il medico.

Può manifestarsi una grave reazione cutanea nota come sindrome DRESS. I sintomi della DRESS includono eruzione cutanea, febbre, linfonodi gonfi e aumento degli eosinofili (un tipo di globuli bianchi).

Se durante il trattamento compaiono feci nere o vomito sanguinolento, sospendere l'assunzione del medicamento e consultare subito il medico.

L'assunzione prolungata di medicinali analgesici, in particolare associati a più principi attivi, può comportare lesioni renali permanenti con il rischio di insufficienza renale.

Aspégic 500 può portare a un restringimento anomalo dell'intestino (stenosi diaframma-simili) che può causare sintomi quali flatulenza, disturbi addominali o sangue nelle feci.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

In caso di sovradosaggio accidentale, è necessario avviare un trattamento speciale in ospedale.

I primi segni di sovradosaggio sono: disturbi dell'udito, nausea, vomito, aumento della temperatura, respirazione profonda accompagnata da sudorazione.

Un'intossicazione nei soggetti anziani e soprattutto nei bambini in tenera età può rivelarsi mortale.



Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Conservare il medicamento a temperatura ambiente (15-25 °C), al riparo dall'umidità, nella confezione originale e tenere fuori dalla portata dei bambini.

Indicazioni per lo smaltimento

Non gettare i medicinali nell'acqua di scarico o nei rifiuti domestici. Restituite i medicinali scaduti o non più necessari, in uso nelle economie domestiche, presso un punto di dispensazione (farmacie, drogherie, studio medico) o nei punti di raccolta. Queste misure aiutano a proteggere l'ambiente.

Ulteriori indicazioni

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Aspégic 500?

1 bustina contiene:

Principi attivi

900 mg di acetilsalicilato di lisina (corrispondenti a 500 mg di acido acetilsalicilico).

Sostanze ausiliarie

Glicina, ammonio glicirrinato, lattosio, aroma (mandarino).

Numero dell'omologazione

38133 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Aspégic 500? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria senza prescrizione medica.

Confezioni da 20 bustine.

Titolare dell'omologazione

F. Uhlmann-Eyraud SA, Lenzburg

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel dicembre 2025 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

